

TRAMONTINA



CHAPA ELÉTRICA

**MANUAL DE INSTALAÇÃO,
UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO**





O fabricante reserva-se o direito de modificar sem aviso prévio as características dos aparelhos apresentados nesta publicação

1. INDICE

1. INDICE.....	1
2. ÍNDICE ANALÍTICO	1
3. SEGURANÇA.....	2
4. NORMAS E ADVERTÊNCIAS GERAIS.....	3
4.1. Informações Gerais	3
4.2. Garantia.....	3
4.3. Descrição do Equipamento	3
4.4. Placa de Identificação	4
4.5. Peças de Reposição	4
4.6. Equipamentos e Acessórios.....	4
4.7. Dispositivos de Segurança.....	4
5. UTILIZAÇÃO E FUNCIONAMENTO	5
5.1. Descrição dos Comandos	5
5.2. Ligar e Desligar o equipamento	5
5.3. Montagem do Protetor de Respingos	6
5.4. Conselhos para a Utilização	6
6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO	7
6.1. Advertências para a Limpeza e Manutenção.....	7
6.2. Manutenção de Rotina	7
6.3. Limpeza da Chapa de Cocção	7
7. AVARIAS	8
8. INSTALAÇÃO.....	8
8.1. Embalagem e Desembalagem.....	8
8.2. Instalação	9
8.3. Ligação da Alimentação Elétrica.....	10
8.4. Montagem do Equipamento em Série.....	11
8.5. Teste	11
9. AJUSTES.....	12
10. DESCARTE DO EQUIPAMENTO	12
ANEXOS.....	I

2. ÍNDICE ANALÍTICO

A

Advertências para a Limpeza e Manutenção; 7
AVARIAS; 8

C

Conselhos para a Utilização; 6
Consigli per il normale utilizzo; 6

D

Descrição do Equipamento; 3
Descrição dos Comandos; 5
Dispositivos de Segurança; 4

E

Equipamentos e Acessórios; 4

G

Garantia; 3

I

Informações Gerais; 3

Instalação; 9

INSTALAÇÃO; 8

L

Ligação da Alimentação Elétrica; 10
Ligar e Desligar o equipamento; 5

M

Manutenção de Rotina; 7
Montagem do Equipamento em Série; 11
Montagem do Protetor de Respingos; 6

P

Peças de Reposição; 4
Placa de Identificação; 4

S

SEGURANÇA; 2
Smaltimento Apparecchiatura; 12

3. SEGURANÇA



Recomendamos que sejam lidas atentamente as instruções e advertências contidas no presente manual antes de utilizar o equipamento. As informações contidas no manual são fundamentais para o uso seguro e para a manutenção da máquina.



Conserve com cuidado este manual para consultá-lo em qualquer caso de necessidade.



O sistema elétrico foi projetado de acordo com a norma **CEI EN 60335-1 e 60335-2-38**.



Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo relativo serviço de assistência técnica, ou, de qualquer maneira, por uma pessoa com qualificação análoga, a fim de evitar qualquer risco.

O construtor, na fase de projeto e de construção, prestou especial atenção aos aspectos que podem provocar riscos para a segurança e para a saúde das pessoas que interagem com o equipamento.

Leia atentamente as instruções referidas no manual fornecido e as que se encontram aplicadas no aparelho, em particular respeite as normas relativas à segurança.

Não force nem elimine os dispositivos de segurança instalados. O não respeito desta exigência pode causar graves riscos para a segurança e para a saúde das pessoas.

É aconselhável simular algumas manobras de teste para identificar os comandos, em particular os que são relativos à ativação e desativação, e às suas principais funções.

O equipamento destina-se somente ao uso para o qual foi projetado. Qualquer outra utilização é considerada imprópria.

Declinamos toda e qualquer responsabilidade por danos a pessoas ou componentes devido ao uso impróprio ou errado.

Todas as intervenções de manutenção que requerem uma competência técnica qualificada e treinada devem ser executadas exclusivamente por pessoal qualificado.

Para garantir a higiene e proteger os alimentos contra os fenômenos de contaminação, é necessário limpar cuidadosamente os elementos que entram em contato direta ou indiretamente com os alimentos e todas as áreas limítrofes. Efetue estas operações utilizando exclusivamente detergentes de uso alimentar, evitando produtos inflamáveis ou produtos que contenham substâncias nocivas para a saúde.

No final de cada utilização, certifique-se de que os queimadores estejam apagados, com os registros de comando desativados e as linhas de fornecimento de energia desligadas.

Em caso de inatividade prolongada, além de desconectar todos os cabos de alimentação, é necessário limpar com cuidado todas as partes interiores e exteriores do equipamento.



Para a ligação direta à rede elétrica, é necessário proporcionar um dispositivo que garanta o desligamento da rede, com uma abertura entre os contatos que permita a desconexão completa sob as condições de sobretensão categoria III, em conformidade com as instruções de instalação.



Não pulverize o aparelho com jatos de água diretos.

4. NORMAS E ADVERTÊNCIAS GERAIS

4.1. Informações Gerais

Este manual foi concebido pelo fabricante para fornecer as informações necessárias para aqueles que estão autorizados a interagir com ele. Recomenda-se aos destinatários das informações que as leiam atentamente e que as cumpram rigorosamente.

A leitura das informações contidas no presente documento permite evitar riscos para a saúde e para a segurança das pessoas.

Conserve este manual durante toda a vida útil do equipamento num local conhecido e facilmente acessível, mantendo-o à disposição para quando for necessária a consulta.

Para evidenciar algumas partes do texto de considerável importância, ou para indicar algumas especificações importantes, foram adotados símbolos específicos cujo significado está descrito a seguir:

⚠ Indica informações importantes relativas à segurança. É necessário adotar comportamentos apropriados para não pôr em risco a saúde e a segurança das pessoas e não causar danos.

ℹ Indica informações técnicas de particular importância que não devem ser ignoradas.

Este produto não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) portadoras de necessidades especiais ou sem experiência e conhecimento sobre seu funcionamento, a não ser que sejam supervisionadas ou instruídas pelo responsável pela sua segurança.

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que elas não brinquem com o produto.

4.2. Garantia

A garantia do aparelho e dos componentes por nós produzidos tem uma duração de 1 ano, a contar da data de envio, e traduz-se no fornecimento gratuito das partes que, segundo a nossa análise incontestável, sejam defeituosas.

Os defeitos devem sempre ser independentes de uma eventual incorreta utilização do produto que

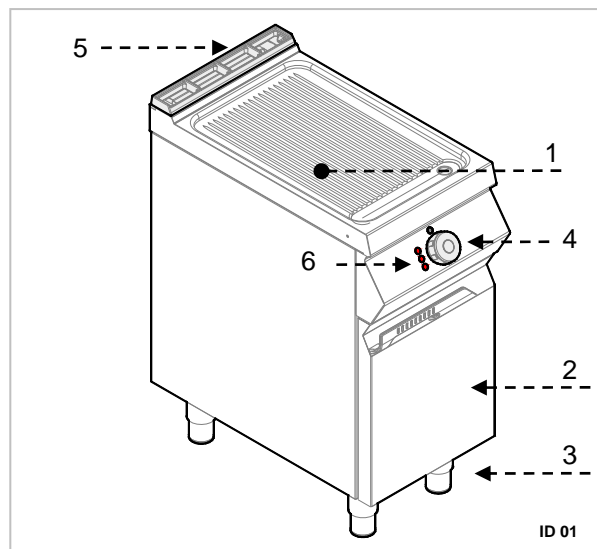
não esteja em conformidade com as indicações referidas no manual.

Os materiais substituídos em garantia são considerados nossa propriedade e devem, portanto ser-nos restituídos ao cuidado e a cargo do cliente.

4.3. Descrição do Equipamento

A chapa elétrica foi projetada e construída para a cocção dos alimentos a contato direto com a chapa no setor da distribuição profissional de alimentos. Dependendo dos requisitos de utilização, o equipamento pode ser fabricado com uma ou duas chapas.

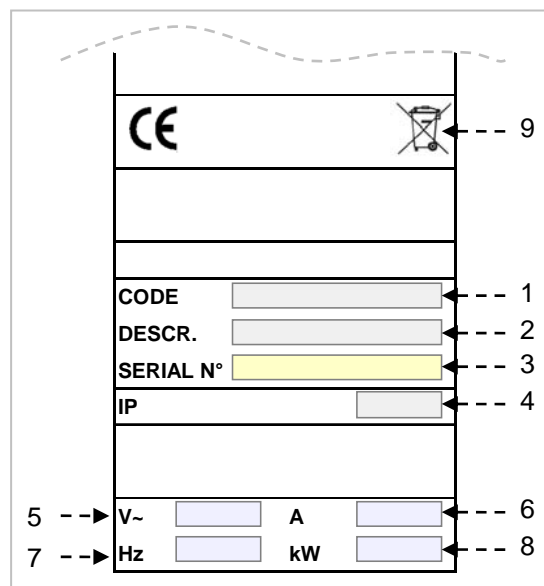
- 1) Chapa de Cocção.
- 2) Porta.
- 3) Pés Ajustáveis.
- 4) Manípulo de controle da temperatura: ajusta a temperatura da chapa.
- 5) Saída dos gases da combustão: evacua o calor gerado pelas resistências elétricas.
- 6) Luz sinalizadora de controle.



4.4. Placa de Identificação

A placa de identificação mostrada está aplicada diretamente sobre o equipamento. Ela contém referências e todas as informações essenciais para uma operação segura.

- 1) Código do equipamento
- 2) Descrição do equipamento
- 3) Número de série
- 4) Graus de proteção IP
- 5) Tensão de alimentação
- 6) Potência elétrica
- 7) Frequência da alimentação
- 8) Potência nominal
- 9) Símbolo RAEE



4.5. Peças de Reposição



Antes de realizar qualquer substituição, ativar todos os dispositivos de segurança fornecidos.



Em particular, desligue a energia usando o disjuntor seccionador.

Caso seja necessário substituir as peças desgastadas, utilize somente peças de reposição originais.



Declinamos toda e qualquer responsabilidade por danos a pessoas ou componentes devidos à utilização de peças de reposição não originais e intervenções que possam modificar os requisitos de segurança, sem a permissão do fabricante.

4.6. Equipamentos e Acessórios

Juntamente com a fritadeira é fornecido o seguinte acessório:

- A. Recipiente de coleta do óleo.

A pedido o equipamento pode ser fornecido juntamente com os seguintes acessórios:

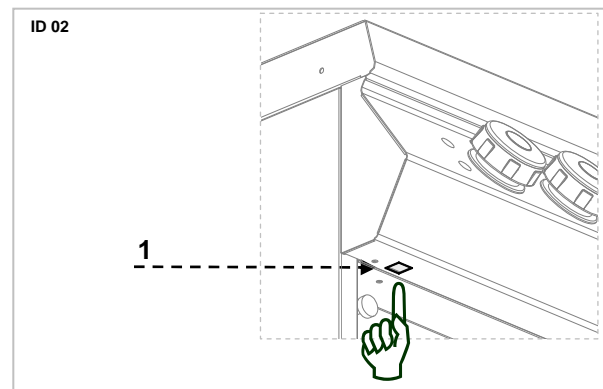
- A. Protetor de Respingos.
- B. Raspador para a limpeza da chapa.
- C. Conjunto de lâminas para chapa lisa.
- D. Kit porta direita e/ou esquerda.

4.7. Dispositivos de Segurança

O equipamento é dotado dos seguintes dispositivos de segurança:

Termostato de segurança: interrompe a alimentação elétrica em caso de superaquecimento.

A intervenção do termostato de segurança é indicada pela luz sinalizadora vermelha específica. A ilustração indica a posição do termostato de segurança.





Verifique diariamente que os dispositivos de

segurança estejam operativos e instalados corretamente.

5. UTILIZAÇÃO E FUNCIONAMENTO

5.1. Descrição dos Comandos

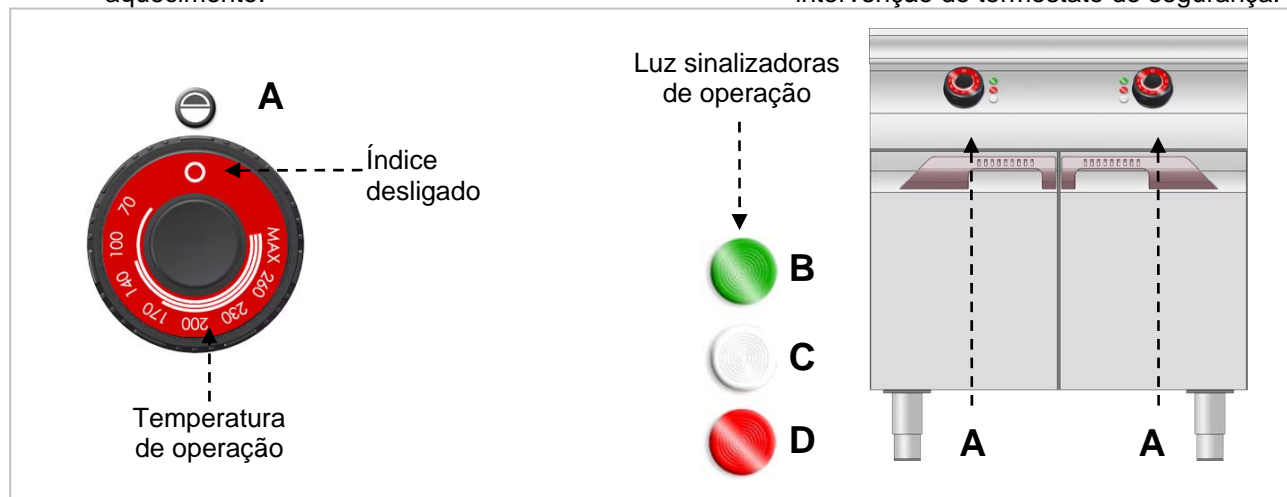
No painel do equipamento se encontram comandos para ativar as funções principais.

A) Manípulo comando da resistência: para ligar e desligar as resistências de aquecimento.

B) Luz sinalizadora verde: indica a alimentação elétrica.

C) Luz sinalizadora branca: indica a fase de aquecimento do equipamento.

D) Luz sinalizadora vermelha: indica a intervenção do termostato de segurança.



5.2. Ligar e Desligar o equipamento

Ligar

Recomenda-se, durante o primeiro acendimento, a execução da lavagem da chapa para remover a gordura protetora e quaisquer impurezas. Realizar um pré-aquecimento a uma temperatura de 200 ° C.

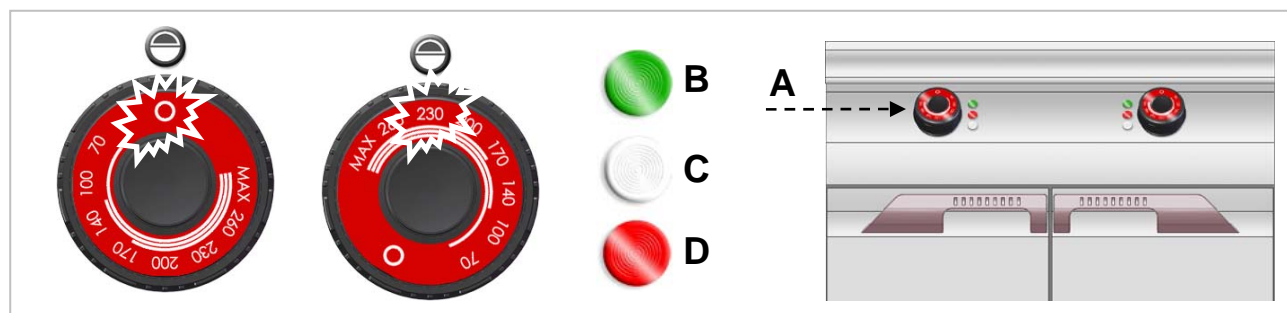
A) Ligue o interruptor seccionador para ligar a alimentação elétrica principal.

B) Girar o manípulo (A) até a posição desejada. A luz sinalizadora verde (B) se acende. A luz sinalizadora branca (C) se acende para indicar a fase de aquecimento. Quando a chapa atingir a temperatura desejada, a luz sinalizadora branca (C) se apaga.


Desligar

A) Girar o manípulo (A) na posição 0 para desligar as resistências elétricas. A luz sinalizadora (B) se apaga.

B) Utilizar o interruptor seccionador para desligar a ligação à linha elétrica principal.



CHAPA CROMADA


 Para as chapas elétricas cromadas se recomenda um pré-aquecimento de

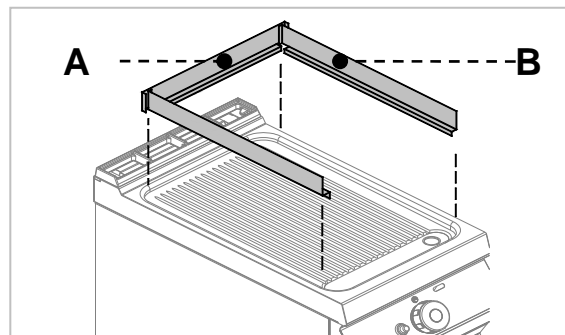
aproximadamente 30 minutos a uma temperatura de 200°C.

5.3. Montagem do Protetor de Respingos

Para montar o protetor de respingos siga as instruções abaixo:

1. Posicionar a parte posterior do protetor sobre a chapa de cocção (A).
2. Engatar e posicionar as duas partes laterais (B).

 Recomenda-se o uso de lavadora de louças para a lavagem do protetor.



5.4. Conselhos para a Utilização

Se o equipamento permanecer inativo durante um longo período de tempo, proceda da seguinte forma:

1. Desligue o disjuntor seccionador para desativar a alimentação elétrica principal.
2. Limpe cuidadosamente o aparelho e as áreas limítrofes.
3. Recubra com uma leve camada de óleo alimentar as superfícies em aço inox.
4. Execute todas as operações de manutenção.

Conselhos para a operação normal

Para garantir uma correta utilização do aparelho é importante aplicar os seguintes conselhos:

- Utilizar somente acessórios indicados pelo fabricante;

- Não utilizar o equipamento para aquecer painéis ou recipientes, pois isto poderia danificar a chapa de cocção.



Não utilize o equipamento para fazer frituras com a chapa alagada.



Evite a cocção de alimentos congelados sobre chapas cromadas, pois isto poderia danificá-las.



Ao remover resíduos de alimentos evite arranhar a chapa; tome cuidado especialmente com a chapa cromada.

6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

6.1. Advertências para a Limpeza e Manutenção



Antes de efetuar qualquer intervenção de manutenção, ative todos os dispositivos de segurança previstos. Em particular, desligue o

interruptor seccionador para desativar a alimentação elétrica principal.

6.2. Manutenção de Rotina

A manutenção de rotina consiste na limpeza diária de todas as partes que podem entrar em contato com os alimentos e de todos os canais de saída.

Uma boa limpeza permite obter melhor desempenho, maior durabilidade do equipamento e a manutenção constante dos requisitos de segurança.

Não pulverize o equipamento com jatos de água diretos ou com aparelhos de alta pressão.

Para limpar o aço inoxidável não utilize palhas de aço ou escovas de ferro, pois podem depositar partículas ferrosas que, ao oxidar-se, criam ferrugem.

Para remover resíduos endurecidos utilize espátulas de madeira, de plástico ou esponjas de borracha abrasiva.

Durante os períodos de prolongada inatividade, aplique sobre todas as superfícies em aço inox uma camada protetora passando um pano embebido em vaselina líquida e areje regularmente os locais.



Não use produtos que contenham substâncias danosas ou perigosas para a saúde das pessoas (solventes, gasolina, etc...).

É aconselhável limpar no final do dia:

- A chapa de cocção.
- O equipamento.

Periodicamente providenciar a execução por pessoal especializado das seguintes operações:

- Verificar que os componentes elétricos funcionem corretamente.
- Verificar que os termostatos de segurança funcionem corretamente.

6.3. Limpeza da Chapa de Cocção

Para esta operação, proceda da seguinte maneira:

1. Utilizando o raspador, remova os resíduos de alimentos da chapa de cocção. Tome cuidado especialmente com a chapa cromada.
2. Cubra a chapa com um produto desengordurante e deixe agir por alguns minutos.
3. Feche o furo de saída com a tampa específica.
4. Derrame água quente sobre a chapa e deixe de molho por alguns minutos.
5. Remova o recipiente de coleta do óleo.

6. Posicione um balde de coleta em baixo da abertura de drenagem.
7. Remova a tampa e drene a água.
8. Limpe cuidadosamente e enxugue a chapa de cocção.



Se recomenda a lavagem dos acessórios na máquina de lavar louças.




Para evitar a formação de ferrugem, enxugar perfeitamente a chapa e em seguida, espalhar uma camada de óleo alimentar.

7. AVARIAS

As informações a seguir fornecidas têm por objetivo ajudar a identificar e corrigir eventuais anomalias e disfunções que podem surgir durante a utilização. Alguns destes problemas podem ser

resolvidos pelo usuário, para todos os outros são necessárias competências específicas e, portanto os consertos devem ser efetuados exclusivamente por pessoal qualificado.

Problema	Causa	Solução
As resistências de aquecimento não ligam.	Ligação elétrica não correta.	Verifique os componentes elétricos.
	Intervenção do termostato de segurança.	Restabelecer o equipamento (ver capítulo específico)
	Conversor de resistências avariado.	Substituir o conversor.  Contate o centro de assistência.

8. INSTALAÇÃO

8.1. Embalagem e Desembalagem

Efetue a movimentação e a instalação respeitando as informações do fabricante, indicadas diretamente na embalagem, no aparelho e no presente manual.

O sistema de elevação e transporte do produto embalado prevê a utilização de uma empilhadeira de garfos ou de um porta-pallets. É necessário tomar particularmente cuidado para equilibrar o peso de modo a evitar o risco de tombamento (evite inclinações excessivas!).



ATENÇÃO: Ao introduzir o dispositivo de elevação tenha cuidado com o cabo de alimentação e com a posição dos pés.

A embalagem é feita de papelão e o pallet de madeira. Na embalagem em papelão está impressa uma série de símbolos que evidenciam, segundo as normas internacionais, as instruções às quais devem ser submetidos os aparelhos durante as operações de carga e descarga, transporte e armazenamento.



No ato da entrega verifique que a embalagem esteja inteira e que durante o transporte não tenha sofrido danos.

Qualquer dano deve ser imediatamente reportado ao transportador.

O equipamento deve ser desembalado o mais rapidamente possível para verificar a sua integridade e a ausência de danos.

Não corte o papelão com ferramentas afiadas para evitar danificar os painéis de aço que se encontram por baixo.

Faça deslizar o papelão para cima.

Após ter desembalado o aparelho, verifique que as características correspondam ao seu pedido de encomenda.

Em caso de eventuais anomalias, contate imediatamente o revendedor.



Os elementos da embalagem (sacos de nylon, poliestireno expandido, grampos...) não devem ser deixados ao alcance das crianças. Retire o filme protetor em PVC das paredes internas e externas evitando usar ferramentas metálicas.

Retire o filme protetor em PVC das paredes internas e externas evitando usar ferramentas metálicas.

8.2. Instalação

Todas as fases de instalação devem ser efetuadas exclusivamente por pessoal qualificado.

Todas as fases de instalação devem ser consideradas, desde a realização do projeto geral.

A área de instalação deve estar equipada com todas as ligações de alimentação, de descarga de resíduos de produção, deve ser adequadamente iluminada e possuir todos os requisitos higiênicos e sanitários nos termos das leis em vigor.

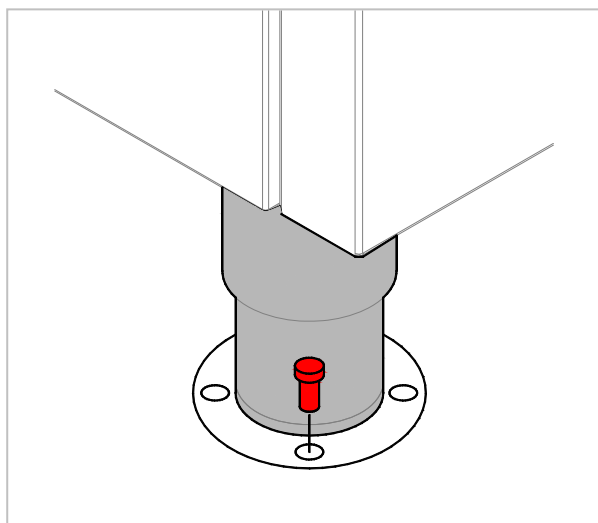
Instale o equipamento a uma distância da parede de no mínimo 1cm.

Nivela o aparelho agindo sobre cada pé individualmente

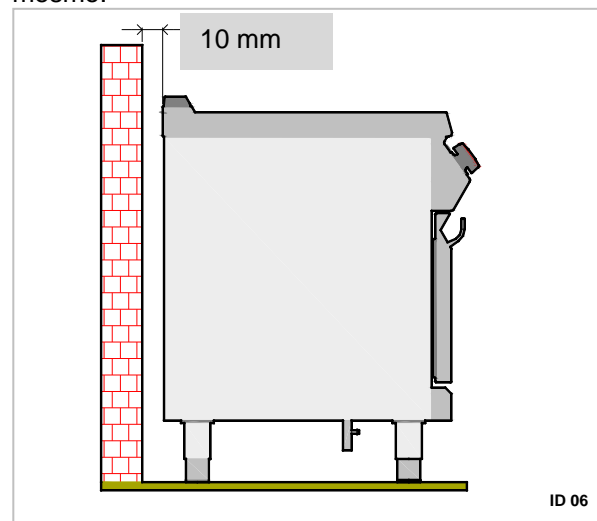


Este aparelho só pode ser instalado e funcionar em locais permanentemente ventilados,

O equipamento FTE71... e ... FTE91 deve ser fixado ao chão com seu flange pé.



para garantir um correto funcionamento do mesmo.



8.3. Ligação da Alimentação Elétrica

A ligação deve ser efetuada por pessoal autorizado e qualificado, no pleno respeito das leis em vigor e utilizando material apropriado. Este equipamento é fornecido com uma das seguintes tensões (ver tabela anexa):

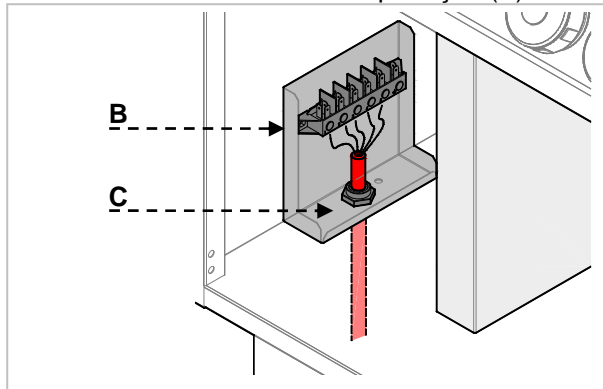
- 380-415V 3N~ 50-60Hz
- 220-240V 3~ 50-60Hz

! Para a ligação direta à rede elétrica, é necessário proporcionar um dispositivo que garanta o desligamento da rede, com uma abertura entre os contatos que permita a desconexão completa sob as condições de sobretensão categoria III, em conformidade com as instruções de instalação.

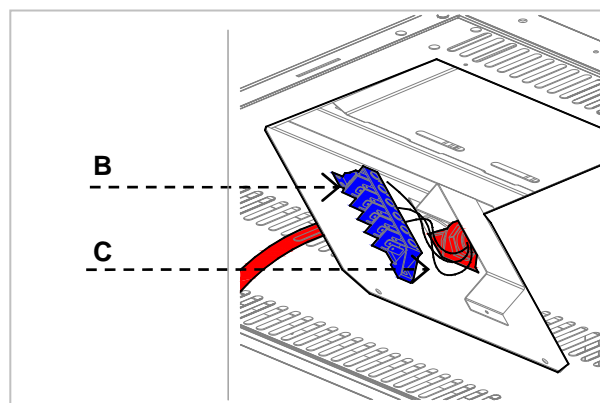
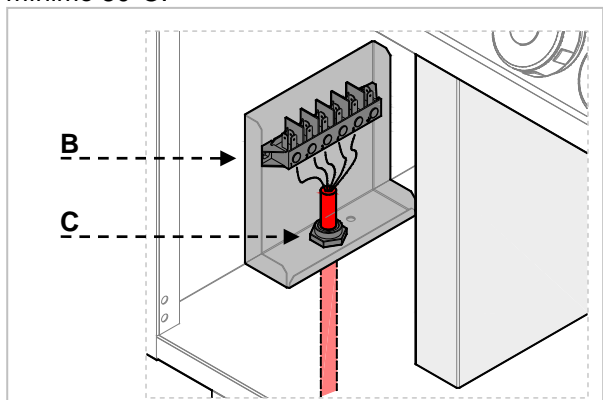
! Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo relativo serviço de assistência técnica, ou, de qualquer maneira, por uma pessoa com qualificação análoga, a fim de evitar qualquer risco.

Para executar corretamente a ligação, siga as instruções:

- Remover o terminal de proteção (A).



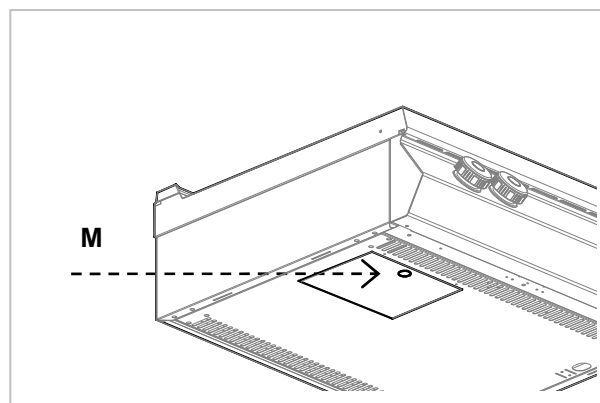
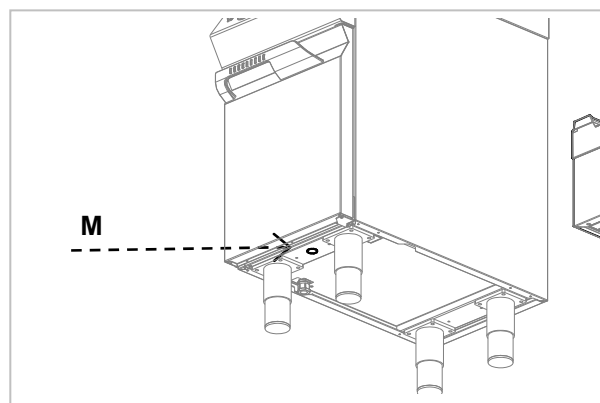
- Conecte o disjuntor seccionador ao terminal (B) do equipamento como indicado no desenho e no esquema elétrico (ver anexos). Utilize um cabo flexível com características não inferiores à tipologia H07RN-F resistente a no mínimo 80°C.



- Apertar o prensa cabo (C).
- Recolocar a proteção do terminal.

O equipamento é fornecido com um terminal equipotencial (M).

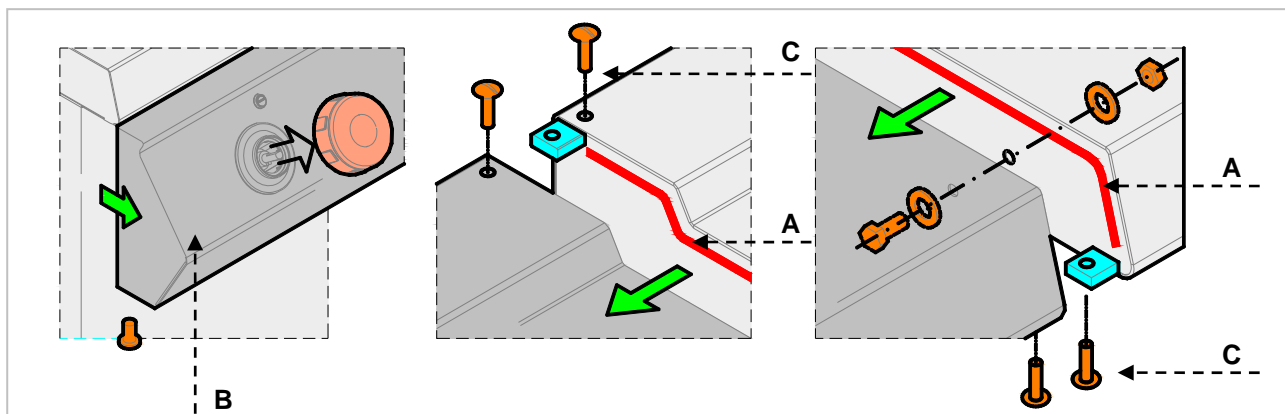
Em correspondência com o terminal é fornecida uma etiqueta específica:



8.4. Montagem do Equipamento em Série

Para montar o equipamento em série (lado a lado), proceda da seguinte maneira:

1. Desmontar os painéis e, se necessário, remover a grelha posterior para a saída dos gases.
2. Aplicar um selante de uso alimentar sobre os lados a serem acoplados (A).
3. Acople os equipamentos e regule o nível (agir sobre os pés).
4. Montar os equipamentos com os elementos para a fixação.
5. Remover o excesso de selante.



8.5. Teste

Antes de tornar o equipamento operativo, é necessário executar um teste do mesmo a fim de avaliar as condições de funcionamento de cada componente e identificar quaisquer anomalias.

Para efetuar o teste, execute as seguintes operações:

1. Verifique que o fornecimento de energia corresponda ao do equipamento.
2. Verifique os componentes elétricos agindo sobre o disjuntor seccionador.
3. Verifique que os dispositivos de segurança funcionem corretamente.

9. AJUSTES

Não são necessários ajustes específicos sobre o equipamento. Os únicos ajustes são aqueles

realizados pelo usuário durante a operação normal.

10. DESCARTE DO EQUIPAMENTO



Este aparelho está marcado com a placa de conformidade à Diretiva Européia 2002/96/EC, WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT (WEEE).



O usuário contribui para prevenir as potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde se assegurar o descarte apropriado deste produto.



O símbolo no produto ou na documentação que o acompanha indica que este produto não deve ser tratado como um resíduo doméstico e deve ser entregue num ponto de

coleta para a reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos.

Siga as normas locais para a eliminação dos resíduos.

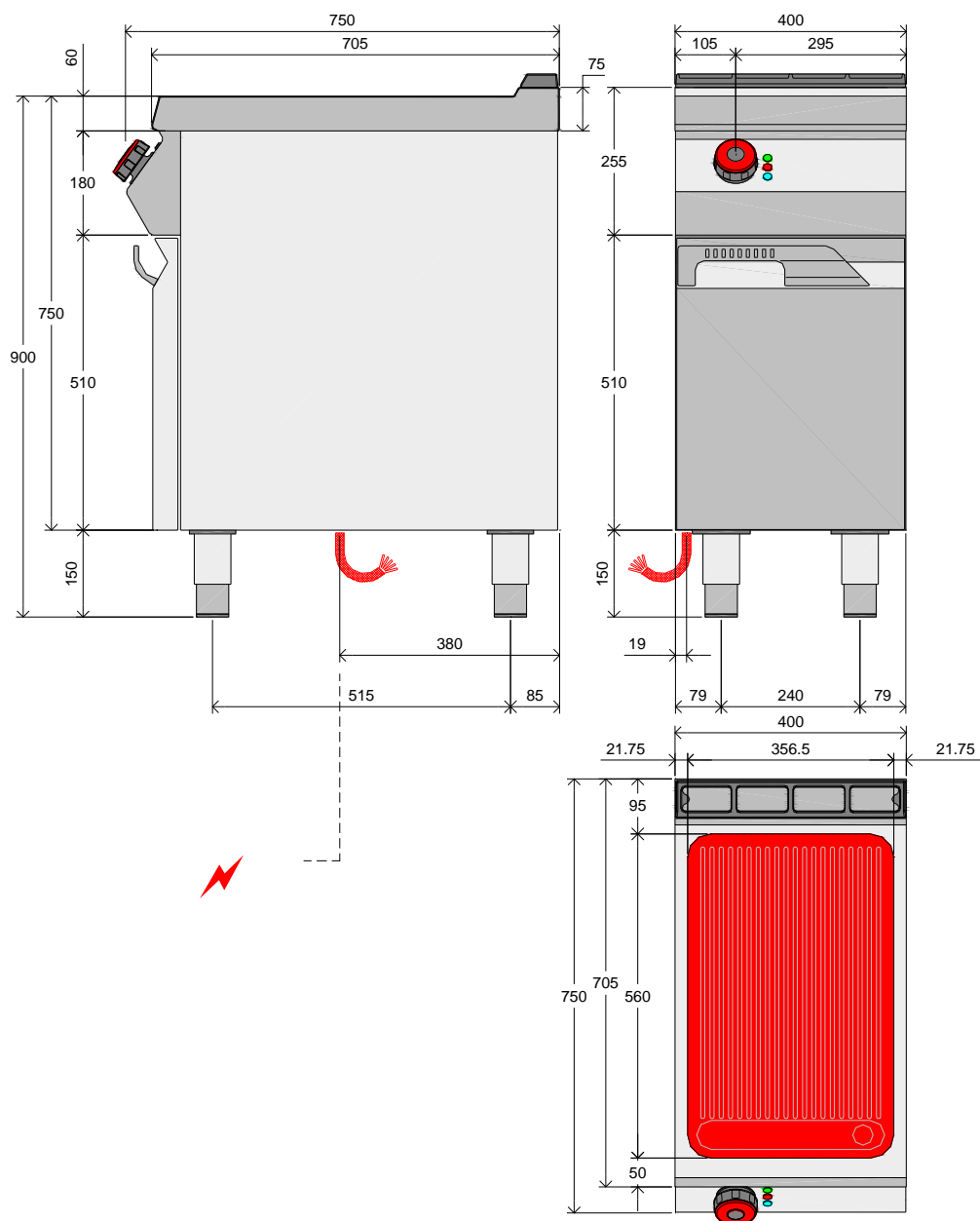
Para mais informações sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto contate o serviço de coleta dos resíduos domésticos ou o local de aquisição do produto.


ANEXOS

Modello Model Modelle Modèle Modelo Modelo	Potenza	Dati elettrici				Peso
	Power	Electrical data				Weight
	Leistung	Daten zur Elektrik				Gewicht
	Puissance	Données électriques				Poids
	Potencia	Datos eléctricos				Peso
	Potencia	Dados Eléctricos				Peso
	kW	V	Hz	A	Supply cable	kg
67232/4xx	5,4	380-415V 3N~	50-60 Hz	7,8	5x1,0 mm ²	69
		220-240V 3 ~	50-60 Hz	13,6	4x1,5 mm ²	
67234/4xx	10,8	380-415V 3N~	50...60 Hz	15,7	5x1,5 mm ²	115
		220-240V 3 ~	50...60 Hz	27,1	4x4 mm ²	
67032/4xx	7,5	380-415V 3N~	50...60 Hz	10,9	5x1,5 mm ²	97
		220-240V 3 ~	50...60 Hz	18,8	4x2,5 mm ²	
67034/4xx	15	380-415V 3N~	50...60 Hz	21,7	5x2,5 mm ²	145
		220-240V 3 ~	50...60 Hz	37,7	4x6 mm ²	
67332/4xx	5,4	380-415V 3N~	50-60 Hz	7,8	5x1,0 mm ²	50
		220-240V 3 ~	50-60 Hz	13,6	4x1,5 mm ²	
67334/4xx	10,8	380-415V 3N~	50...60 Hz	15,7	5x1,5 mm ²	80
		220-240V 3 ~	50...60 Hz	27,1	4x4 mm ²	
67132/4xx	7,5	380-415V 3N~	50...60 Hz	10,9	5x1,5 mm ²	76
		220-240V 3 ~	50...60 Hz	18,8	4x2,5 mm ²	
67134/4xx	15	380-415V 3N~	50...60 Hz	21,7	5x2,5 mm ²	110
		220-240V 3 ~	50...60 Hz	37,7	4x6 mm ²	

67232/4xx

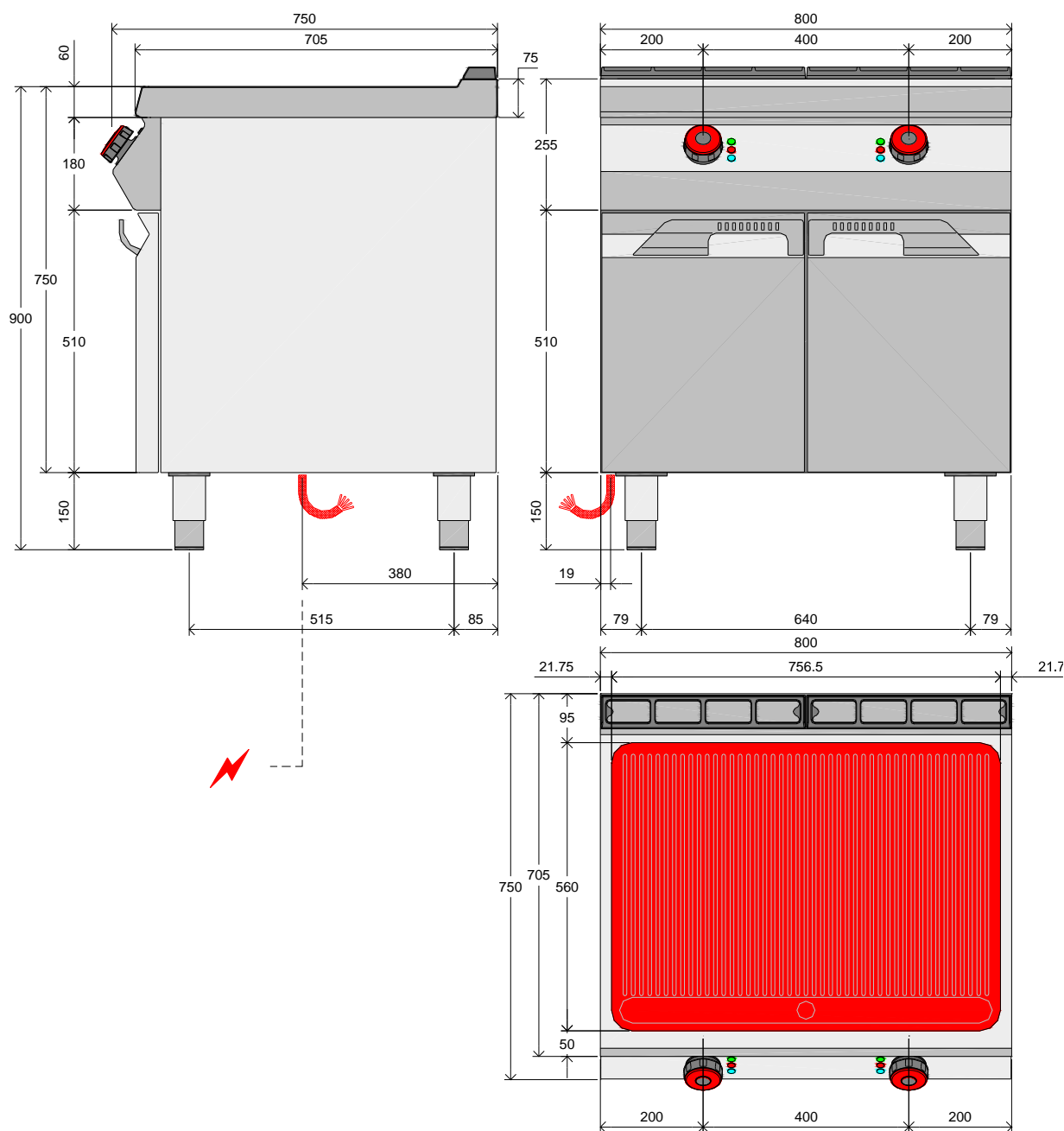
ESQUEMA DAS CONEXÕES




	Allacciamento Elettrico	5.4kW
	Electric Connection	
	Branchement Electrique	
	Elektroanschluss	
	Conexiòn elètrica	
	Ligação Elétrica	
	Elektrische aansluiting	

67234/4xx

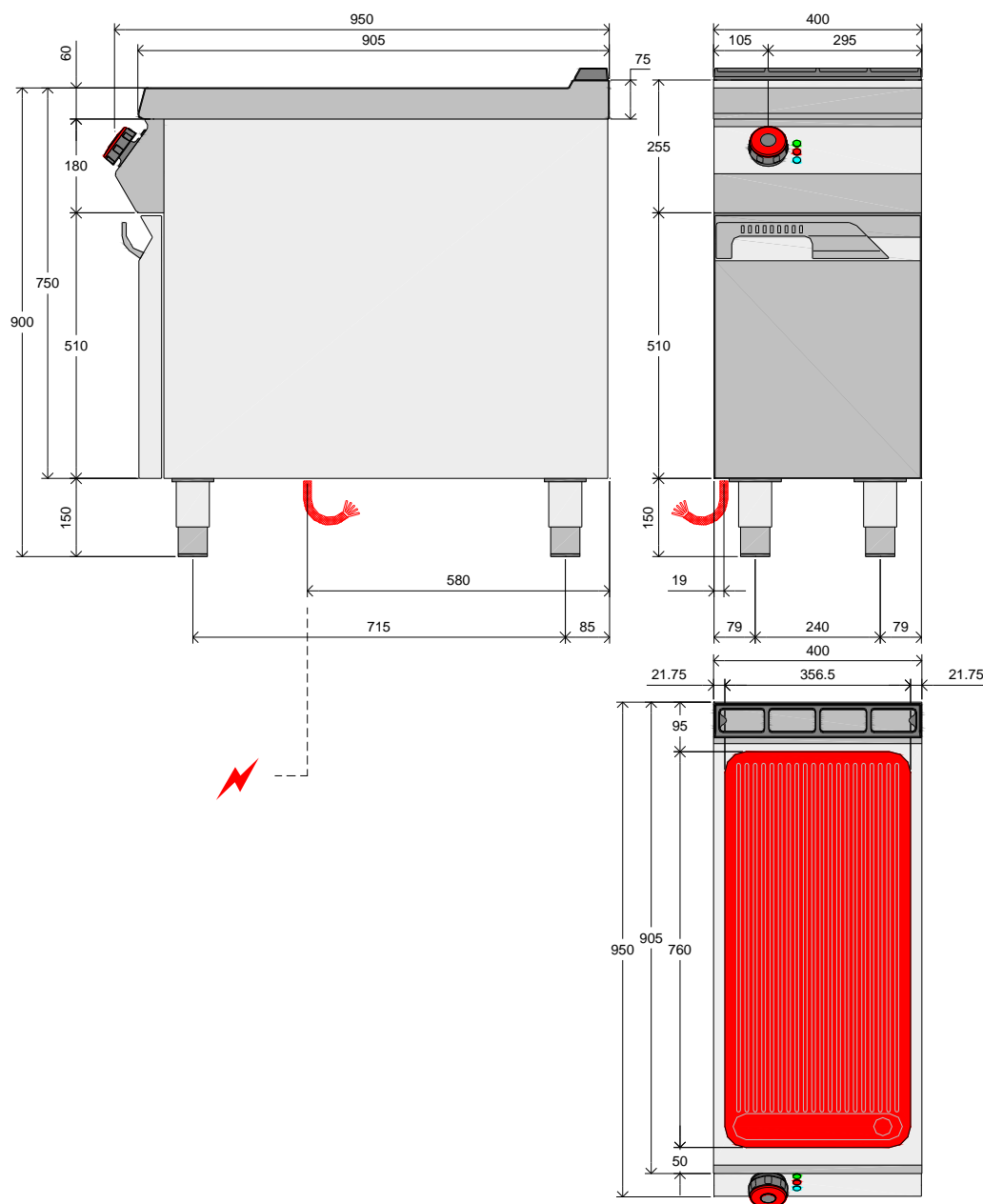
ESQUEMA DAS CONEXÕES




	Allacciamento Elettrico	10.8kW
	Electric Connection	
	Branchement Electrique	
	Elektroanschluss	
	Conexiòn elètrica	
	Ligação Elétrica	
	Elektrische aansluiting	

67032/4xx

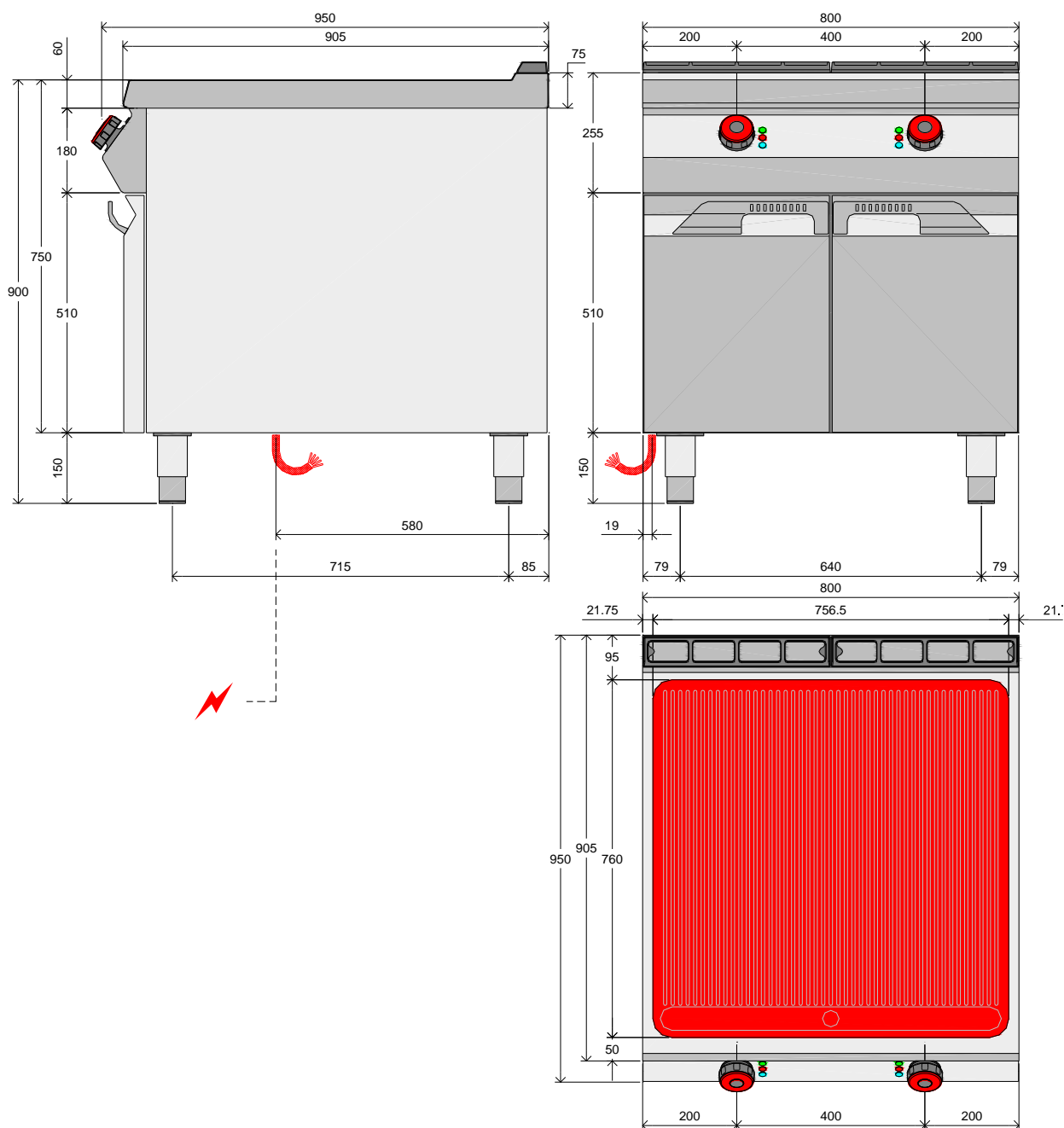
ESQUEMA DAS CONEXÕES




	Allacciamento Elettrico	7.5kW
	Electric Connection	
	Branchement Electrique	
	Elektroanschluss	
	Conexiòn elètrica	
	Ligação Elétrica	
	Elektrische aansluiting	

67034/4xx

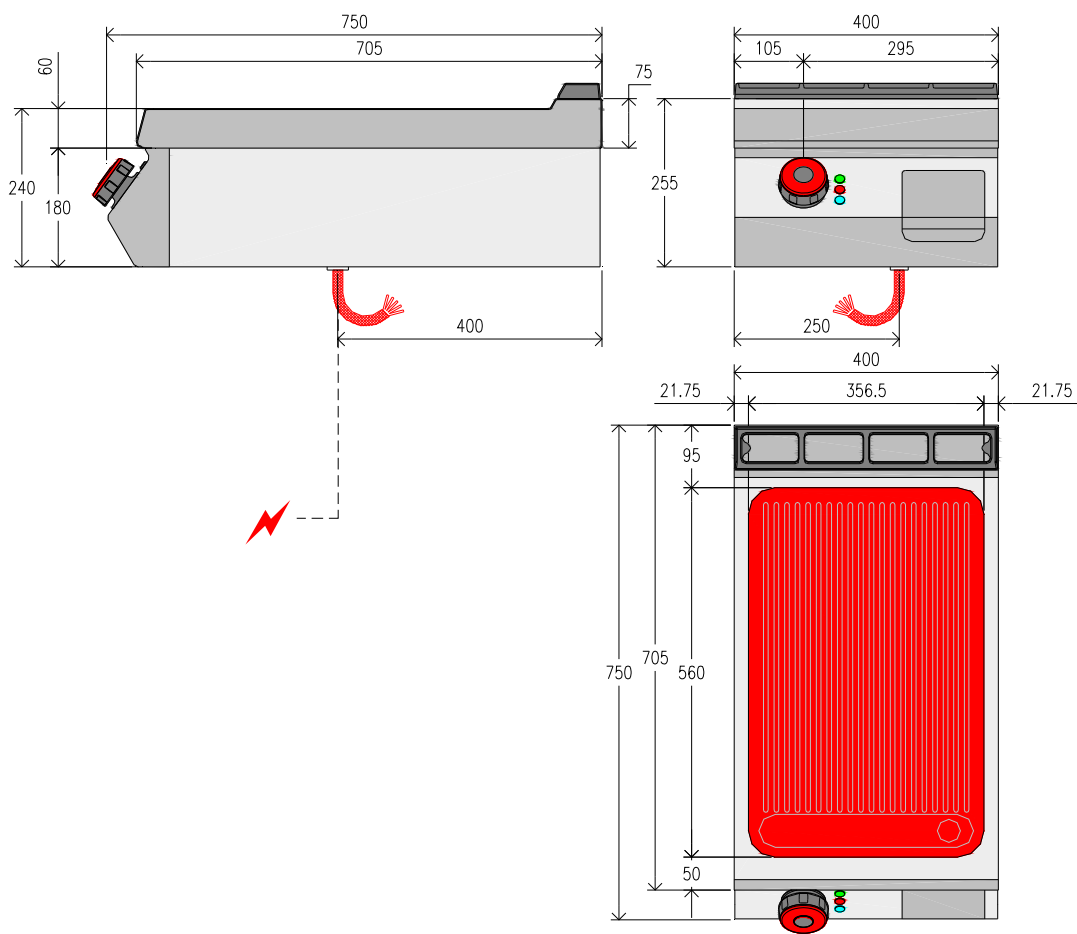
ESQUEMA DAS CONEXÕES




	Allacciamento Elettrico	15kW
	Electric Connection	
	Branchement Electrique	
	Elektroanschluss	
	Conexiòn elètrica	
	Ligação Elétrica	
	Elektrische aansluiting	

67332/4xx

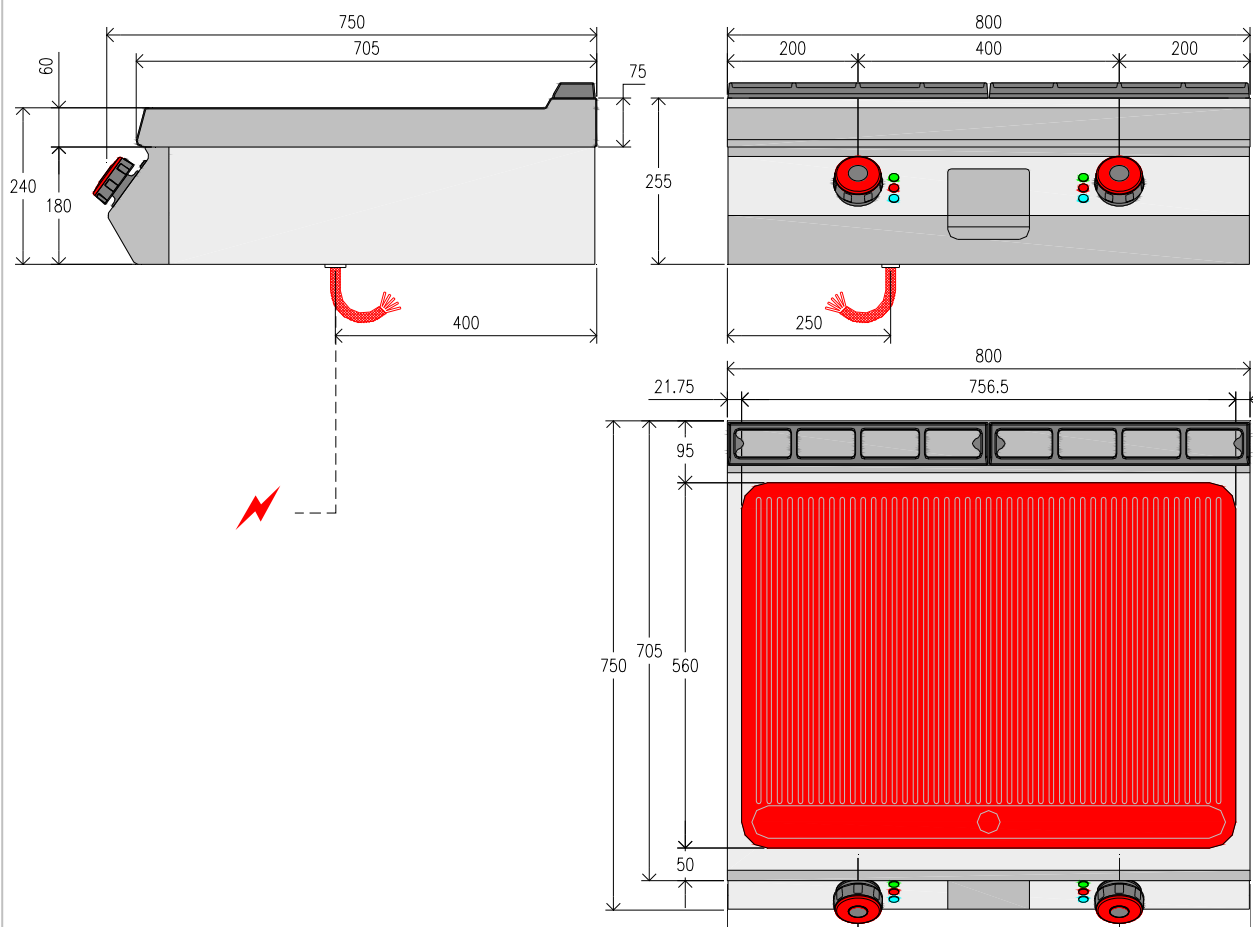
ESQUEMA DAS CONEXÕES




	Allacciamento Elettrico	5.4kW
	Electric Connection	
	Branchement Electrique	
	Elektroanschluss	
	Conexiòn elètrica	
	Ligação Elétrica	
	Elektrische aansluiting	

67334/4xx

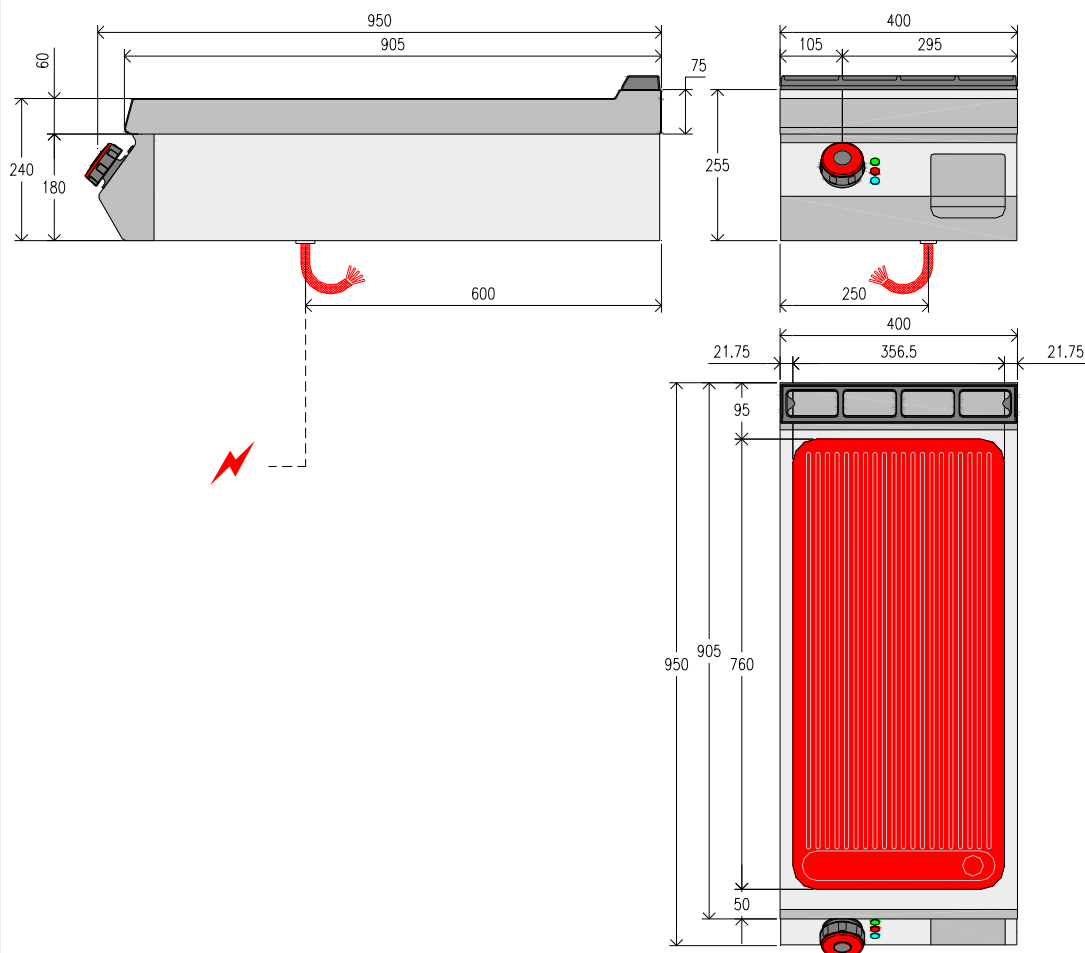
ESQUEMA DAS CONEXÕES




	Allacciamento Elettrico	10.8kW
	Electric Connection	
	Branchement Electrique	
	Elektroanschluss	
	Conexiòn elètrica	
	Ligação Elétrica	
	Elektrische aansluiting	

67132/4xx

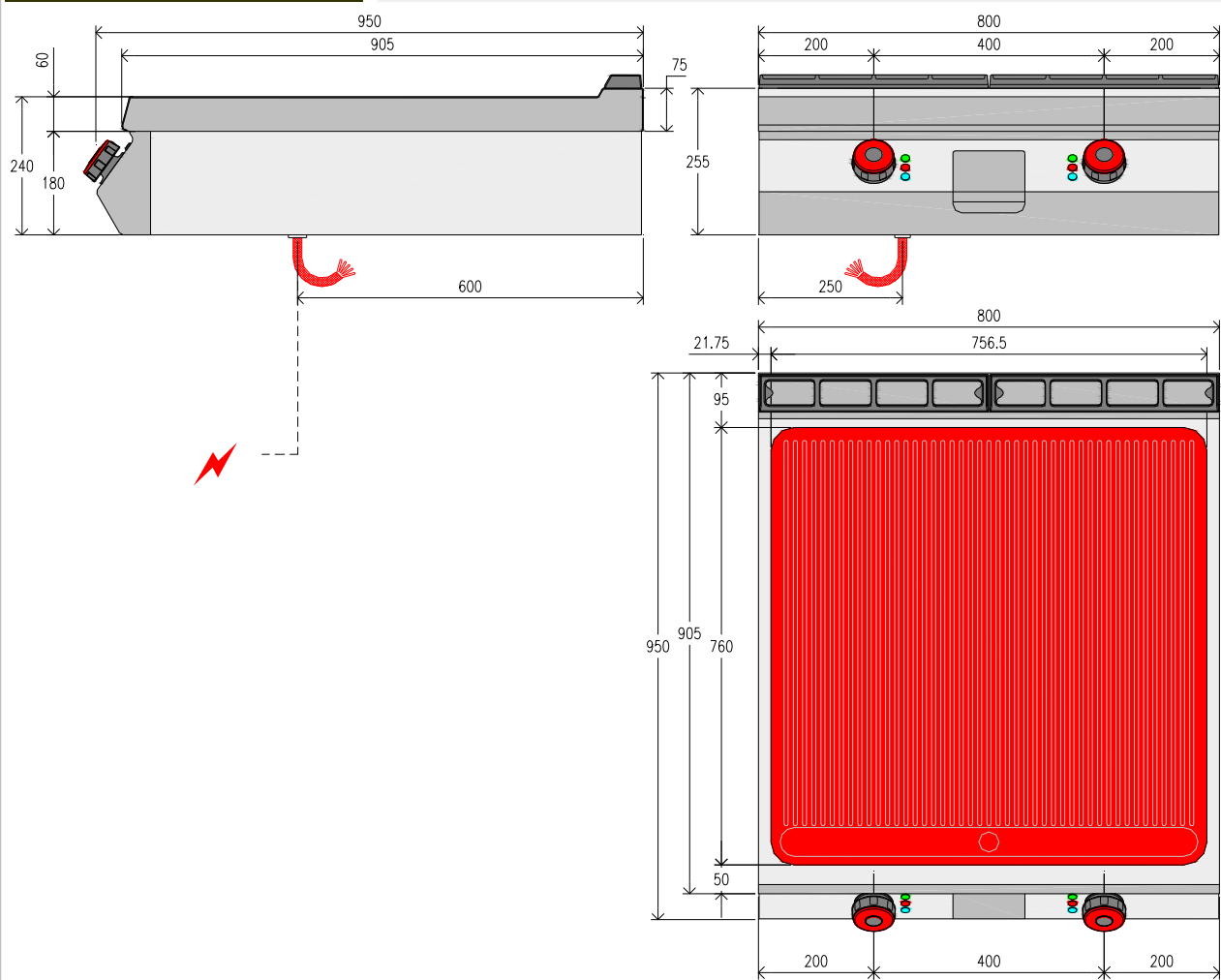
ESQUEMA DAS CONEXÕES




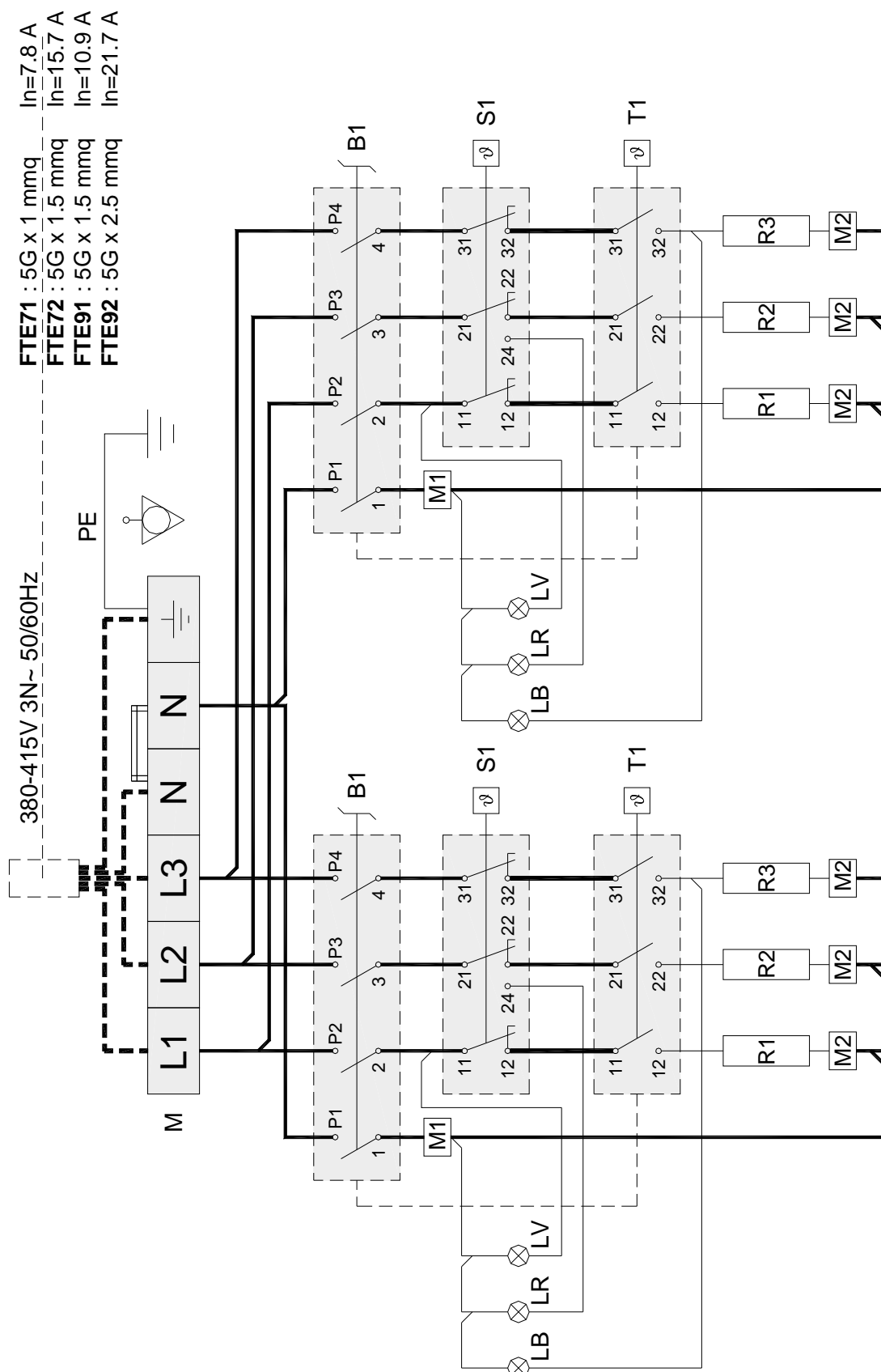
	Allacciamento Elettrico	7.5kW
	Electric Connection	
	Branchement Electrique	
	Elektroanschluss	
	Conexiòn elètrica	
	Ligação Elétrica	
	Elektrische aansluiting	

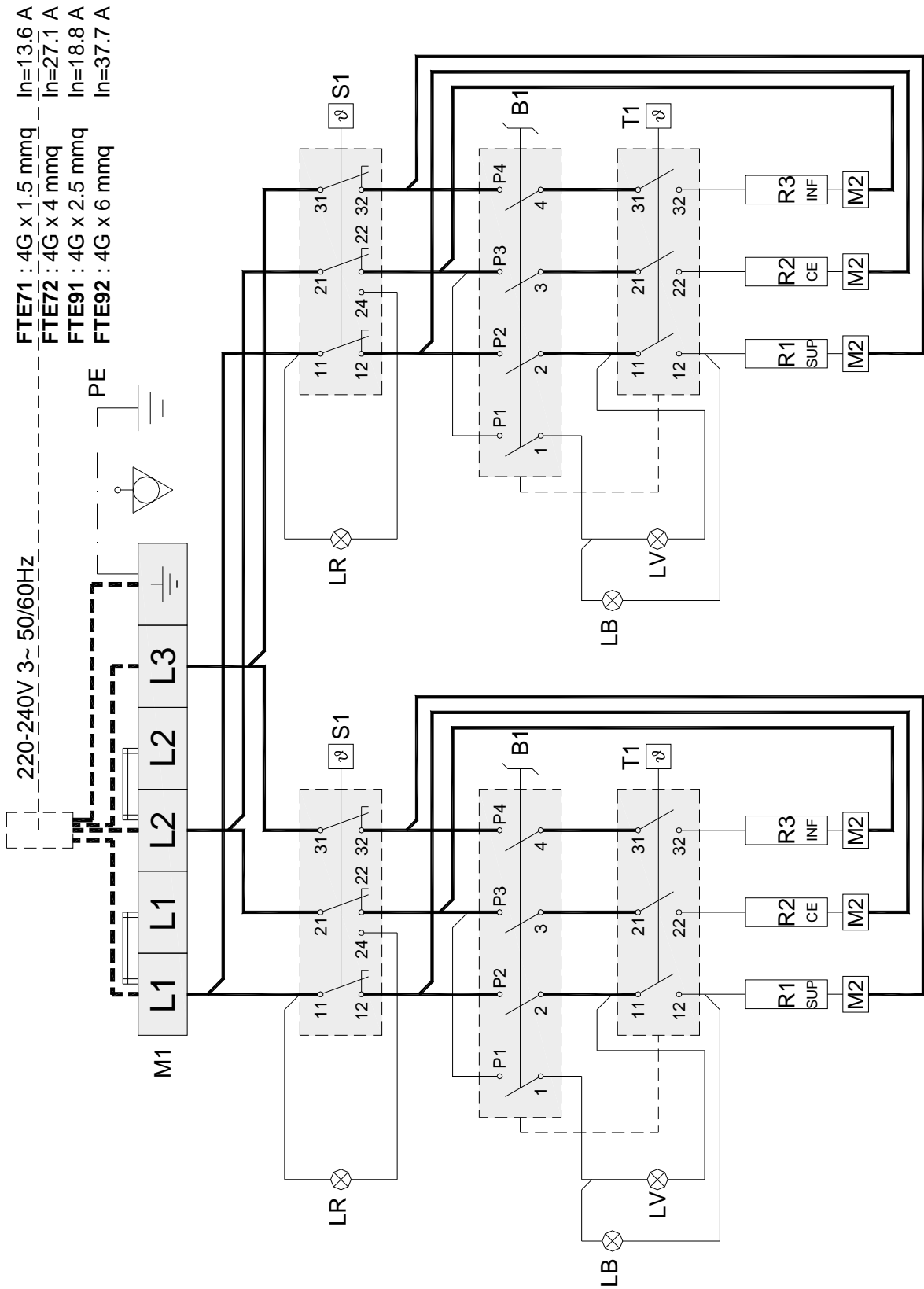
67134/4xx

ESQUEMA DAS CONEXÕES



	Allacciamento Elettrico	15kW
	Electric Connection	
	Branchement Electrique	
	Elektroanschluss	
	Conexiòn elètrica	
	Ligação Elétrica	
	Elektrische aansluiting	







A PROPRIEDADE DESTE MANUAL É RESERVADA POR LEI, SENDO PROIBIDA A SUA REPRODUÇÃO E/OU DISTRIBUIÇÃO EM QUALQUER FORMA SEM A NOSSA AUTORIZAÇÃO.

CE

